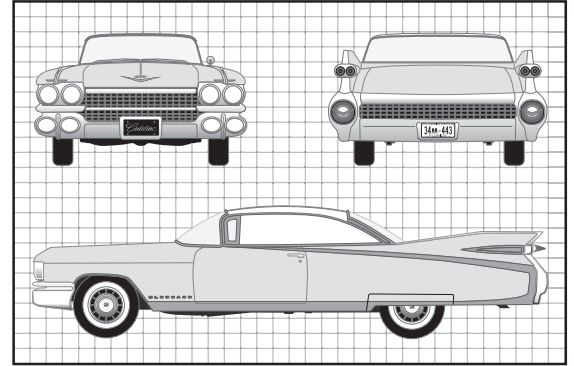


# Revell

KIT 4361

85436100200

## '59 CADILLAC® ELDORADO™ HARDTOP



The influence of the "Jet Age" in automotive design is symbolized in the 1959 Cadillac®. It was the longest and the lowest, and it had the biggest tailfins of any car before or since. The Eldorado™ Seville™ was the top of the line and the most expensive at \$7,401. In all, only 975 Eldorado Seville were sold, making it one of the rarest of all Cadillacs. The credit for putting outrageous tailfins on 1950s cars goes to the head of GM Design, Harley Earl. While he maintained that the inspiration for the fins came from the P-38 Lightning fighter plane, it was the "Jet Age" that really inspired the trend. It culminated in the 1959 Cadillac, the last car Harley Earl designed at GM. The 1959 Cadillac Eldorado was powered by a 390 cubic inch engine equipped with three 2-bbl. Carbs.

L'influence de « l'âge des avions à réaction » dans le design automobile est bien symbolisée dans la Cadillac® 1959. C'était la plus longue et la plus surbaissée, et elle avait des ailes arrière plus grosses que jamais auparavant sur toute autre voiture. L'Eldorado™ Seville™ était le modèle de haut de gamme et le plus dispendieux, avec son prix de 7 401 \$. En tout, seulement 975 Eldorado Seville ont été vendues, ce qui en fait la plus rare de toutes les Cadillac. Tout le crédit pour avoir placé ces très longues ailes arrière sur les voitures des années 1950 va au directeur du design chez GM, M. Harley Earl. Bien qu'il maintenait que l'inspiration pour les ailes provenait du chasseur P-38 Lightning, c'était « l'âge des avions à réaction » qui a réellement inspiré la tendance. Elle a culminé avec la Cadillac de 1959, soit la dernière automobile conçue par Harley Earl chez GM. La Cadillac Eldorado 1959 était propulsée par un moteur de 390 po3 avec trois carburateurs à 2 barils.

La influencia de la "Era del jet" en el diseño automotriz está simbolizada en el Cadillac® de 1959. Fue el más largo y el más bajo, y tenía las aletas de cola más grandes de cualquier automóvil desde entonces. El Eldorado Seville fue el principal de la línea y el más costoso en \$7.401. En total, solo se vendieron 975 Eldorado™ Seville™, convirtiéndolo en uno de los más singulares de todos los Cadillacs. El mérito por colocar las extravagantes aletas en los autos de la década de 1950 se le otorga al jefe de Diseño de GM, Harley Earl. Si bien sostuvo que la inspiración para las aletas vino del avión de combate P-38 Lightning, fue la "Era del Jet" la que inspiró realmente la tendencia. Culminó en el Cadillac de 1959, el último auto diseñado por Harley Earl en GM. El Cadillac Eldorado de 1959 era impulsado por un motor de 390 pulgadas cúbicas equipado con tres carburadores de dos barriles.

### READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- \* Study the assembly drawings.
- \* Each plastic part is identified by a number.
- \* In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- \* For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- \* Check the fit of each piece before cementing in place.
- \* Use only cement for polystyrene plastic.
- \* Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- \* Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- \* Any unused parts may be discarded.

### LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- \* Étudiez les plans d'assemblage.
- \* Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- \* Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- \* Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- \* Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- \* Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- \* Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- \* Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- \* Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

### LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- \* Estudie los dibujos de ensamblaje.
- \* Cada parte plástica está identificada con un número.
- \* En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- \* Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- \* Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- \* Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- \* Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- \* Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- \* Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

### CUSTOMER SERVICE

If you have questions, comments or problems visit our website [revell.com](http://revell.com) or write to us at:

**Revell Inc. Consumer Service**  
1850 Howard St. Unit A  
Elk Grove Village, IL 60007

Be sure to include this plan number (85436100200), part number, description and your return address and phone number.

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question, problème ou commentaire, visitez-nous à l'adresse [revell.com](http://revell.com) ou écrivez-nous à :

**Revell Inc. Consumer Service**  
1850 Howard St. Unit A  
Elk Grove Village, IL 60007

Assurez-vous d'inclure ce numéro de plan (85436100200), le numéro de pièce, une description ainsi que votre adresse de retour et numéro de téléphone.

### SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene preguntas, comentarios o problemas, visite nuestro sitio web [revell.com](http://revell.com) o escríbanos a:

**Revell Inc. Consumer Service**  
1850 Howard St. Unit A  
Elk Grove Village, IL 60007

Asegúrese de incluir el número de plano (85436100200), el número de parte, la descripción y su dirección y número de teléfono para responder.

<b>PAINT GUIDE</b> <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	<b>GUIDE DE PEINTURE</b> <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<b>GUÍA DE PINTURA</b> <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
<b>A</b> Aluminum	Aluminium	Aluminio
<b>B</b> Flat Black	Noir mat	Negro mate
<b>C</b> Flat Aqua	Aiquemarine mat	Aquamarina mate
<b>D</b> Gloss Aqua	Aiquemarine brillant	Aquamarina brillante
<b>E</b> Gloss White	Blanc brillant	Blanco brillante
<b>F</b> Gold	Or	Oro
<b>G</b> Gunmetal	Bronze	Gris plomo
<b>H</b> Olds Engine Blue	Bleu moteur Olds	Azul motor Olds
<b>I</b> Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
<b>J</b> Steel	Acier	Acero
<b>K</b> Yellow	Jaune	Amarillo

<b>DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS</b>
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

<b>INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE</b>
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

<b>INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS</b>
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosis que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



\* REPEAT SEVERAL TIMES  
\* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS  
\* REPITA VARIAS VECES



\* REPEAT PROCEDURE  
\* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE  
\* REPITA EL PROCEDIMIENTO



\* OPTIONAL PARTS  
\* PIÈCES OPTIONNELLES  
\* PARTES OPCIONALES



\* DECAL  
\* DÉCALCOMANIE  
\* CALCOMANÍA



\* ASSEMBLY CAUTION  
\* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE  
\* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



\* CEMENT TOGETHER  
\* COLLER ENSEMBLE  
\* CEMENTAR Y UNIR



\* REMOVE AND THROW AWAY  
\* RETIREZ ET JETER  
\* RETIRE Y DESCARTE



\* DO NOT CEMENT  
\* NE PAS COLLER  
\* NO CEMENTAR



\* OPEN HOLE  
\* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES  
\* ABRA AGUJERO



\* REMOVE TAPE  
\* RUBAN AMOVIBLE  
\* CINTA DEMONTABLE



\* RUBBER BAND TOGETHER  
\* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE  
\* UNA CON BANDA ELÁSTICA



\* STICKER DECAL  
\* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE  
\* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



\* WEIGHT  
\* POIDS  
\* PESO



\* TRIM OFF  
\* DÉCOUPEZ  
\* RECORTE

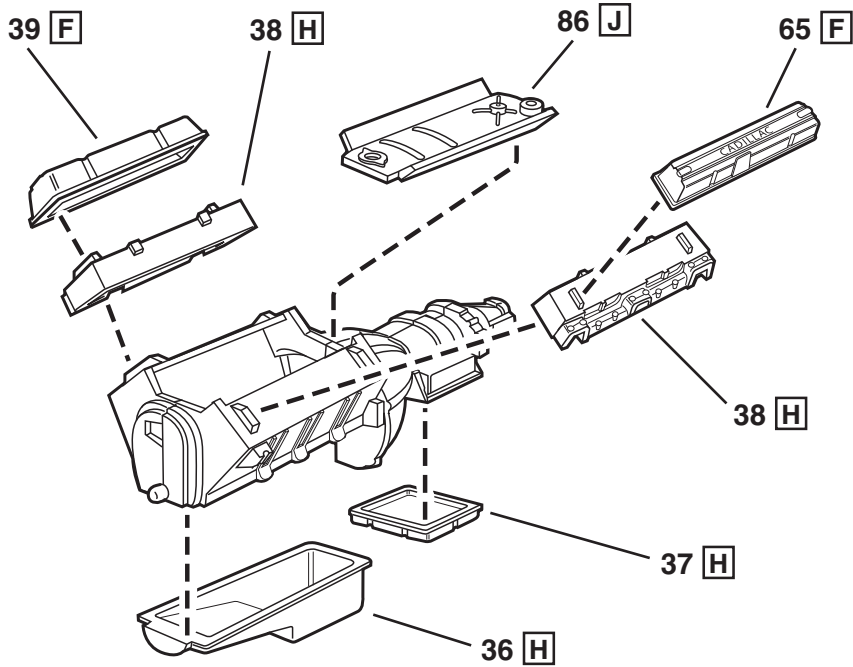
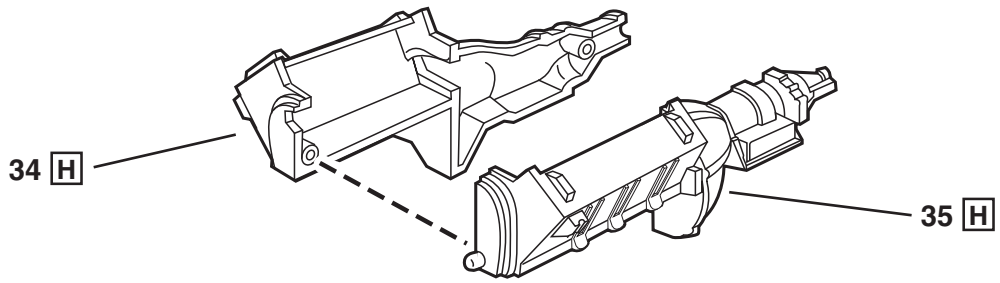


\* HEATED SCREWDRIVER END  
\* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS  
\* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

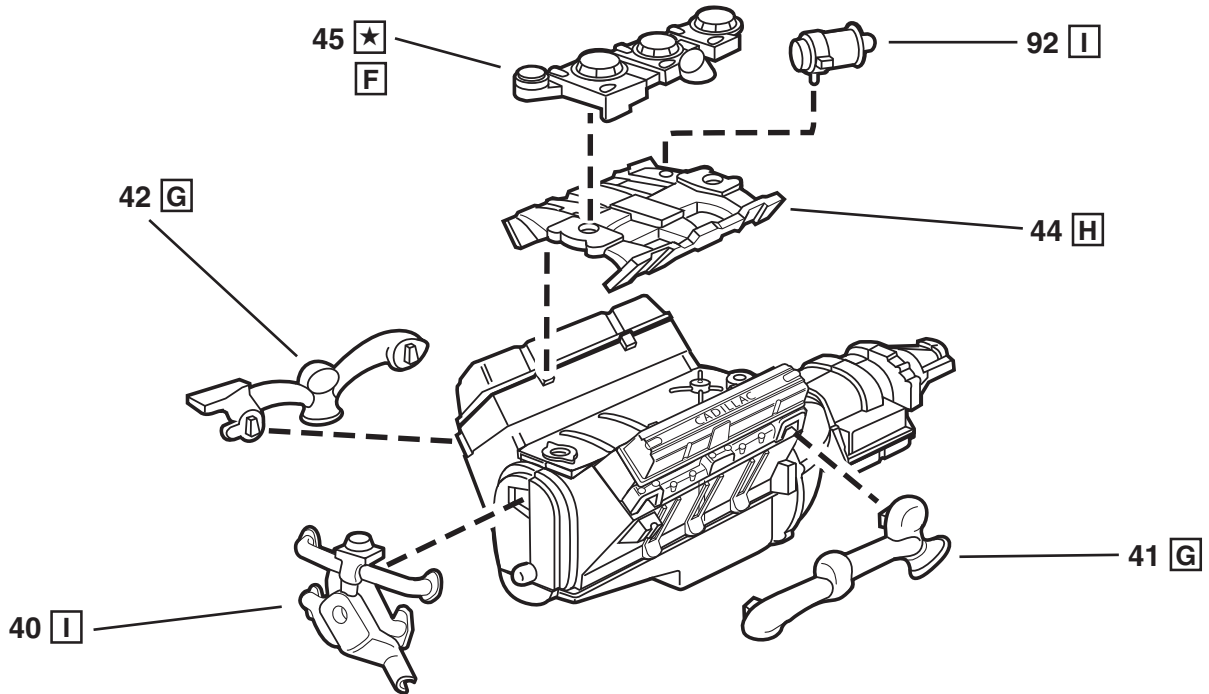
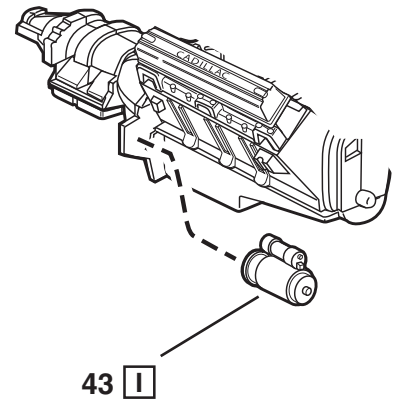
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Body	Carrosserie	Cuerpo
2	Hood	Capot	Capó
3	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
4	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
5	Lt. Taillight Molding	Moulage de feu arrière gauche	Moldeado de la luz trasera izquierda
6	Rt. Rear Fender Outer Spear	Pointe extérieure de l'aile arrière droite	Arpón externo de guardabarros trasero derecho
7	Lt. Rear Fender Outer Spear	Pointe extérieure de l'aile arrière gauche	Arpón externo de guardabarros trasero izquierdo
10	Lt. Door Handle	Poignée de porte gauche	Manija de puerta izquierda
11	Rt. Door Handle	Poignée de porte droite	Manija de puerta derecha
12	Side Mirror Support	Support de miroir latéral	Soporte de retrovisor lateral
13	Side Mirror	Miroir latéral	Retrovisor lateral
22	Front Seat	Siège avant	Asiento delantero
23	Front Seat Back	Derrière du siège avant	Parte trasera del asiento delantero
24	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
26	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
27	Steering Wheel Rim	Anneau du volant	Rin de rueda de dirección
28	Horn Ring	Cerco-avertisseur	Aro de la bocina
29	Pedals	Frein à main	Freno de mano
30	Condenser	Condensateur	Condensador
33	Rear View Mirror	Rétroiseur	Espejo retrovisor trasero
34	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
35	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
36	Oil Pan	Carter d'huile	Cárter de aceite
37	Transmission Pan	Godet de transmission	Placa de transmisión
38	Cylinder Head	Culasse	Culata de cilindros
39	Rt. Rocker Cover	Cache-culbuteurs droit	Tapa de balancines derecha
40	Water Pump	Pompe à eau	Bomba de agua
41	Lt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement gauche	Tubo múltiple de escape izquierdo
42	Rt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement droit	Tubo múltiple de escape derecho
43	Starter	Démarreur	Arranque
44	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
45	Tri-Carbs	Carburateurs triples	Carburador triple
46	Air Cleaner Bottom	Dessous du filtre à air	Parte inferior del limpiador de aire
47	Belt Assembly	Assemblage de courroie	Ensamblaje del cinturón
48	A/C Unit	Unité climatiseur	Unidad de aire acondicionado
49	Generator	Alternateur	Generador
50	Power Steering Pump	Pompe de servo-direction	Bomba de la dirección
51	Washer Bottle Top	Haut de la bouteille de lavage	Parte superior de la botella de la arandela
52	Air Conditioner Hoses	Boyaux du climatiseur	Mangueras del aire acondicionado
53	Heater	Chaufferette	Calefactor
54	Heater Blower	Soufflante de chauffage	Ventilador del calentador
56	Wiper Motor	Moteur d'essuie-glace	Motor del limpia para brisas
57	Air Tank	Réservoir d'air	Tanque de aire
58	Brake Master Cylinder	Maître cylindre de frein	Cilindro maestro de frenos
59	Oil Filter	Filtre à huile	Filtro de aceite
60	Radiator	Radiateur	Radiador
61	Fan Shroud	Tuyère de ventilateur	Aro de refuerzo del ventilador
62	Radiator Support	Support du radiateur	Soporte del radiador
63	Horn	Klaxon	Bocina
64	Fan	Ventilateur	Ventilador
65	Lt. Rocker Cover	Cache-culbuteurs gauche	Tapa de balancines izquierda
66	Chassis	Châssis	Chasis
67	Rt. Upper A-Arm	Bras en A supérieur droit	Brazo en A superior derecho
68	Lt. Upper A-Arm	Bras en A supérieur gauche	Brazo en A superior izquierdo
69	Rear Axle Assembly	Assemblage de l'essieu arrière	Ensamblaje del eje trasero
70	Front Air Bag	Sac gonflable avant	Bolsa de aire delantera
71	Differential	Différentiel	Diferencial

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
72	Front Axle	Essieu avant	Eje delantero
73	Rear Air Bag	Sac gonflable arrière	Bolsa de aire trasero
74	Rear Shock	Amortisseur arrière	Amortiguador trasero
75	Driveshaft	Ligne d'arbre	Eje de transmisión
76	Lt. Exhaust	Échappement de gauche	Tubo de escape izquierdo
77	Rt. Exhaust	Échappement de droite	Tubo de escape derecho
78	Backup Light Cover	Couvercle du feu de recul	Cubierta de luz de retroceso
79	License Plate	Plaque d'immatriculation	Placa de licencia
80	Outer Wheel	Roue externe	Rueda externa
81	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interna
82	Horn	Klaxon	Bocina
83	Control Yoke	Volant de commande	Yugo de control
84	Distributor	Distributeur	Distribuidor
85	Lt. Hood Hinge	Charnière gauche du capot	Bisagra de soporte izquierda
86	Valley Cover	Couvercle de vallée	Tapa del cárter
87	Fan Belt	Courroie de ventilateur	Correa del ventilador
88	Air Compressor Top	Dessus du compresseur d'air	Parte superior del compresor de aire
89	Air Compressor	Compresseur à air	Compresor de aire
90	Cruise Control Top	Dessus du régulateur de vitesse	Parte superior del control de mandos
91	Cruise Control Bottom	Dessous du régulateur de vitesse	Parte inferior del control de mandos
92	Ignition Coil	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
93	Oil Filler Tube	Tube de remplissage d'huile	Tubo de llenado de aceite
94	Air Cleaner Top	Dessus du filtre à air	Parte superior del limpiador de aire
95	Upper Radiator Hose	Boyau supérieur du radiateur	Manguera del radiador superior
96	Lower Radiator Hose	Boyau inférieur du radiateur	Manguera del radiador inferior
97	Oil Filter Top	Dessus du filtre à huile	Parte superior del filtro de aceite
98	Oil Filter Half	Moitié du filtre à huile	Mitad del filtro del aceite
99	Rt. Hood Hinge	Charnière droite du capot	Bisagra de soporte derecha
102	Driving Light	Phare de route	Luz direccional
103	Headlight	Phare	Faro reflector
104	Washer Bottle	Bouteille de lavage	Botella de la arandela
105	Backup Light	Feu de recul	Luz de retroceso
110	Taillight	Feu arrière	Luz trasera
111	Backup Light Reflector	Réflecteur du feu de recul	Reflector de luz de retroceso
112	Lt. Door Light	Feu de porte gauche	Luz de puerta izquierda
113	Rt. Door Light	Feu de porte droite	Luz de puerta derecha
114	Rt. Taillight Molding	Moulage de feu arrière droit	Moldeado de la luz trasera derecha
121	Battery	Batterie	Batería
122	Rt. Windshield Wiper	Essuie-glace droit	Limpiaparabrisas derecho
123	Lt. Windshield Wiper	Essuie-glace gauche	Limpiaparabrisas izquierdo
124	Steering Gear Box	Engrenage de conduite	Caja de engranaje de dirección
126	Front Shock	Amortisseur avant	Amortiguador delantero
128	Whitewall Insert	Insert de flanc blanc	Insertos de banda blanca
129	Front Stabilizer Bar	Barre stabilisatrice avant	Barra del estabilizador delantero
130	Rt. Rear Fender Inner Spear	Pointe intérieure de l'aile arrière droite	Arpón interno de guardabarros trasero derecho
131	Lt. Rear Fender Inner Spear	Pointe intérieure de l'aile arrière gauche	Arpón interno de guardabarros trasero izquierdo
135	Hood Front	Devant du capot	Parte delantera del capote
137	Accumulator	Accumulateur	Acumulador
150	Interior Floor	Plancher intérieur	Piso interior
151	Lt. Interior Side	Côté intérieur gauche	Lado interior izquierdo
152	Rt. Interior Side	Côté intérieur droit	Lado interior derecho
153	Rear Seat Back	Dos du siège arrière	Parte trasera del asiento trasero
154	Front Cowling	Capot avant	Cubierta delantera
160	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
161	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
162	Interior Light	Lampe intérieure	Luz Interior
--	Tire	Pneu	Neumático

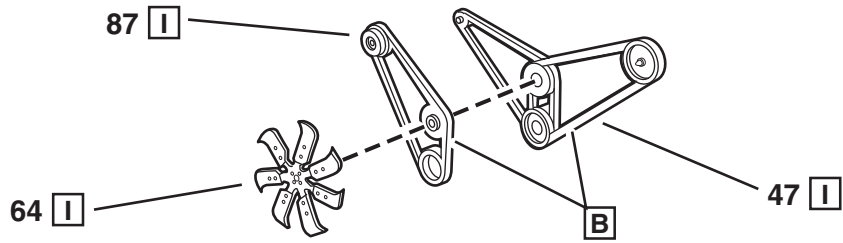
1



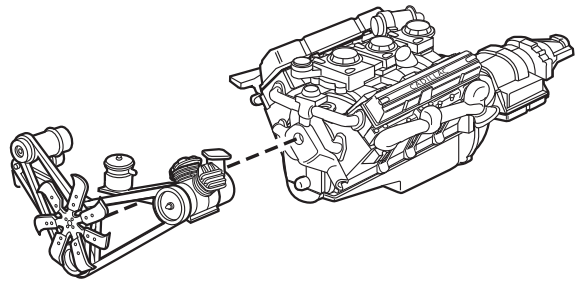
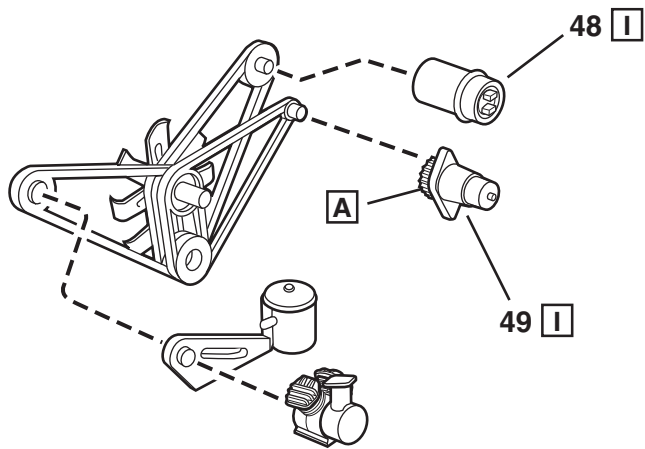
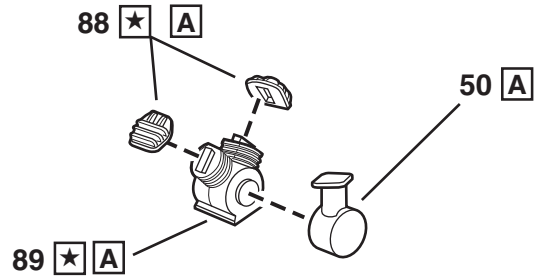
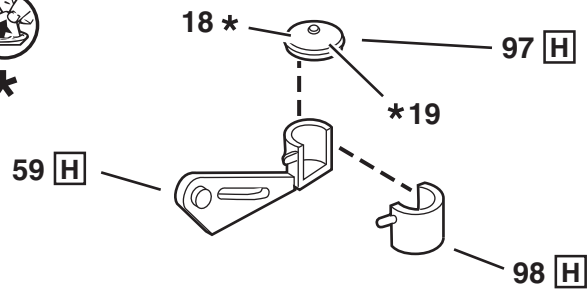
RIGHT



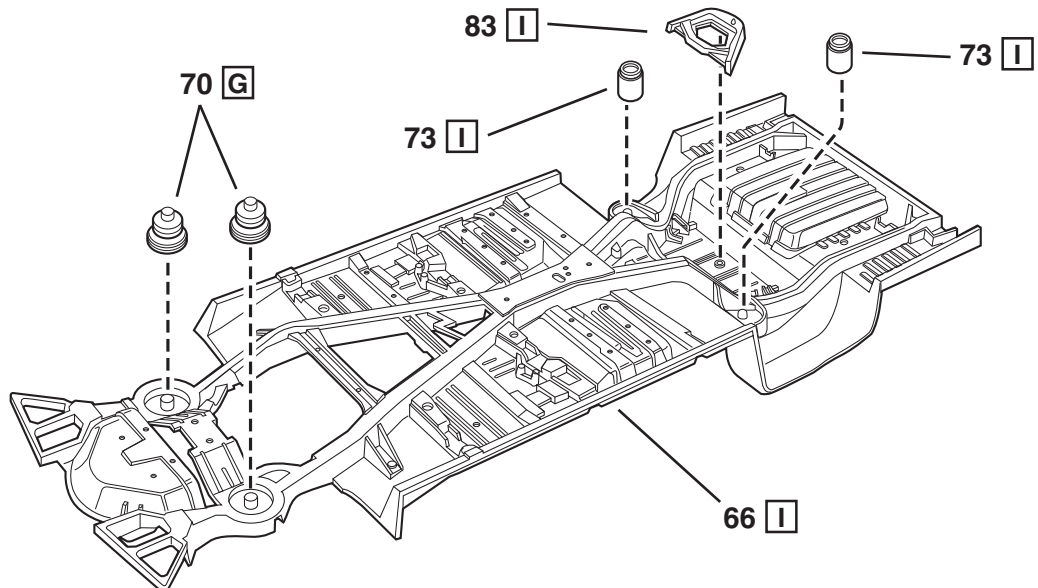
# 2



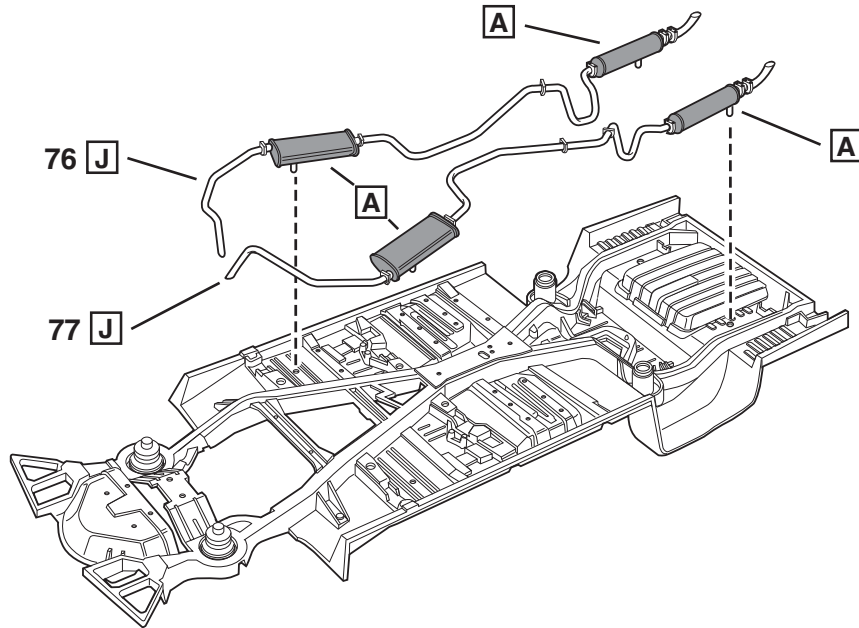
\*



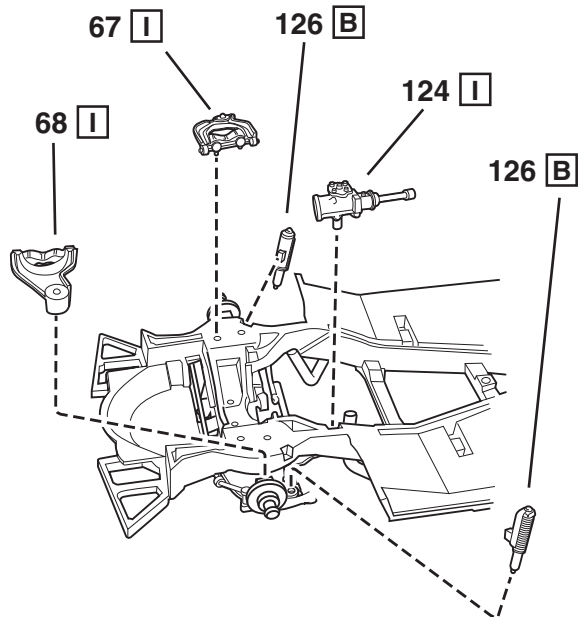
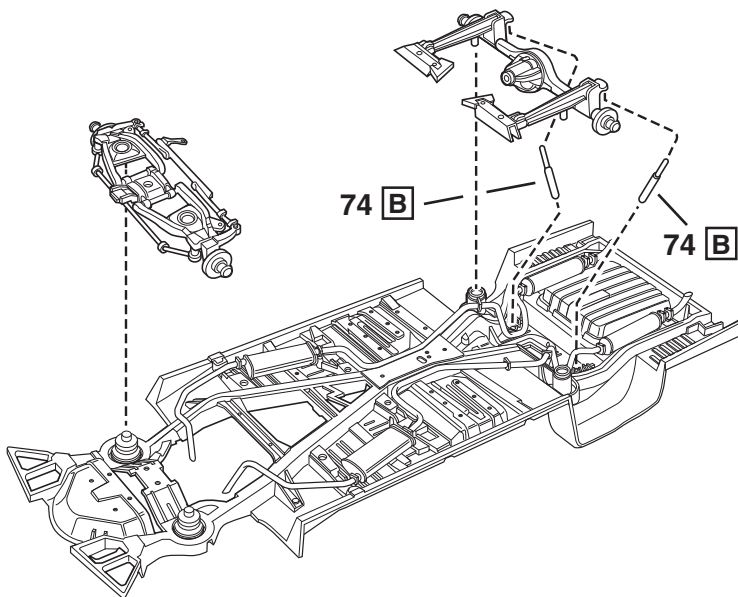
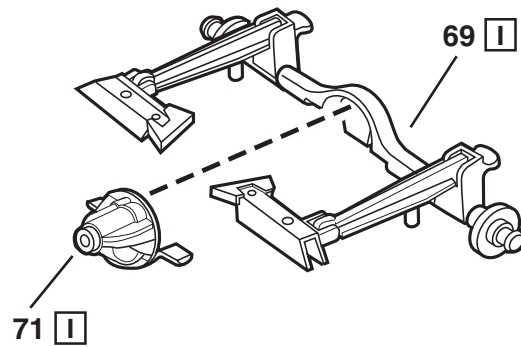
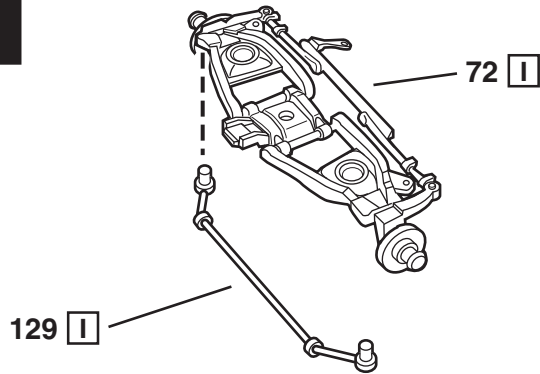
# 3



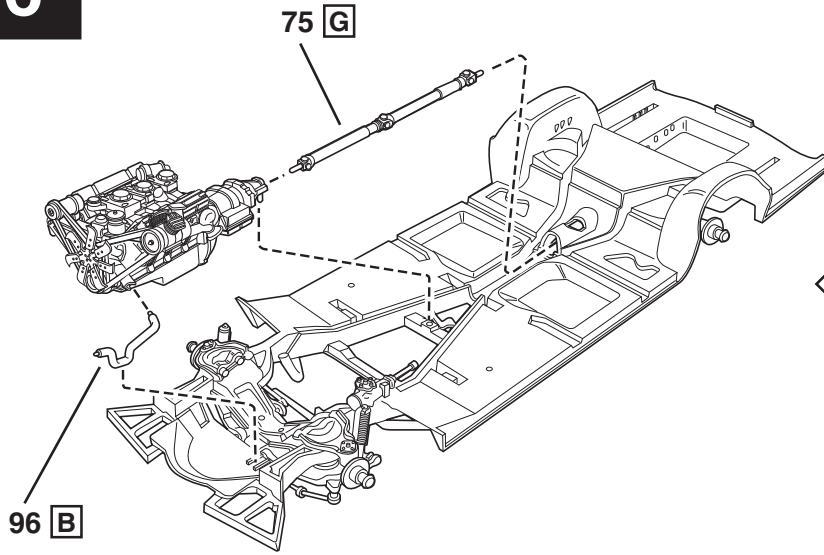
4



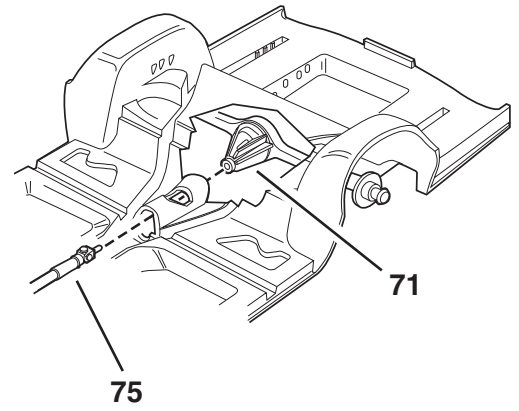
5



6

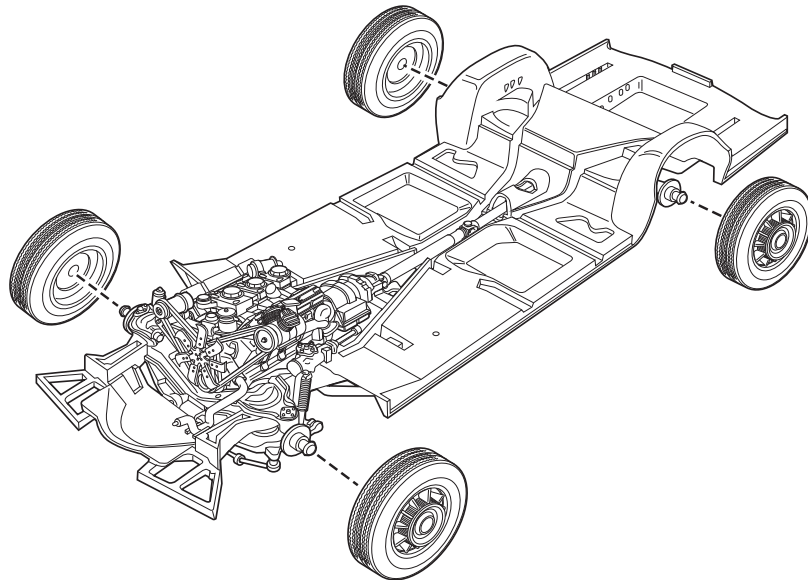
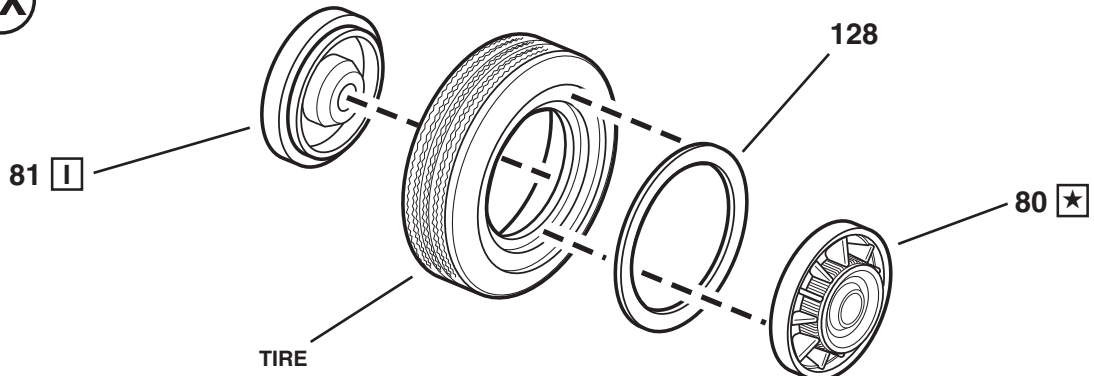


DETAIL VIEW



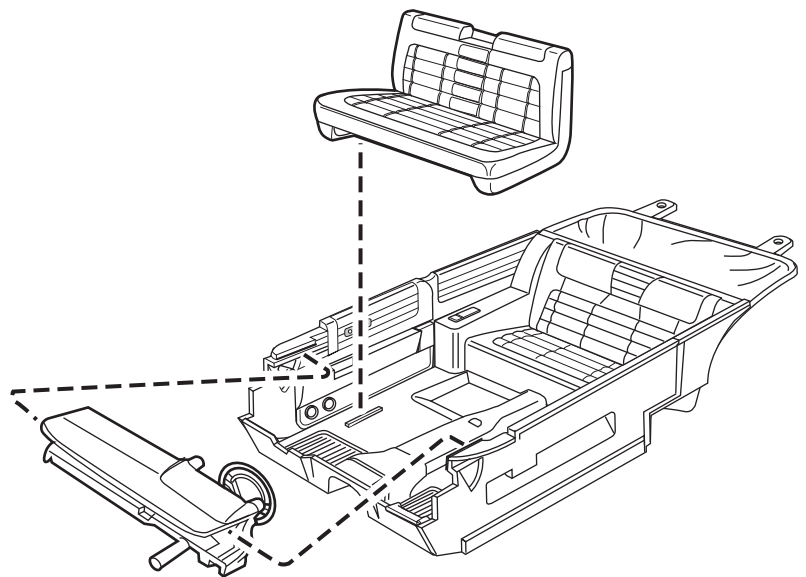
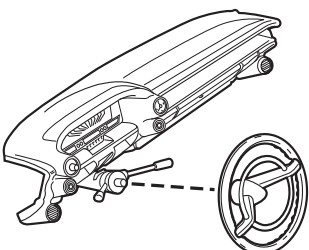
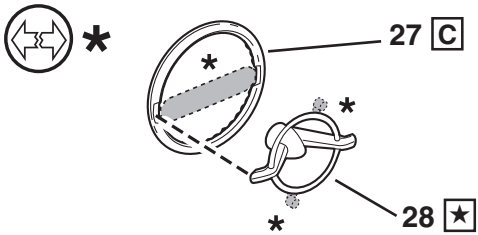
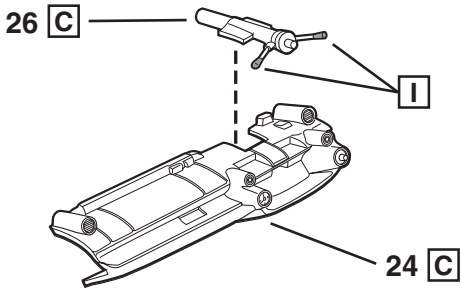
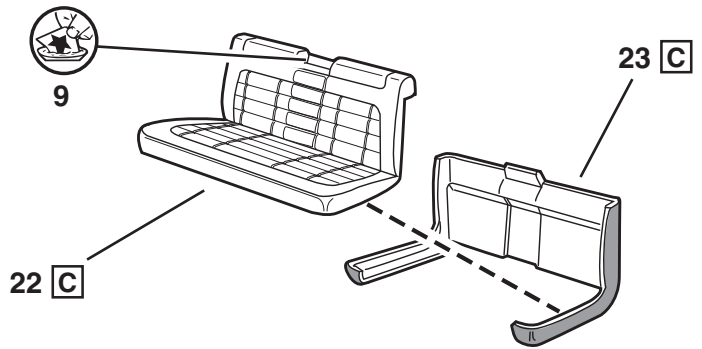
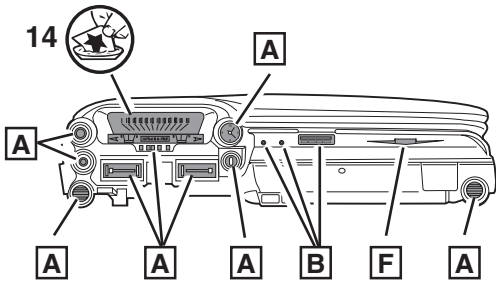
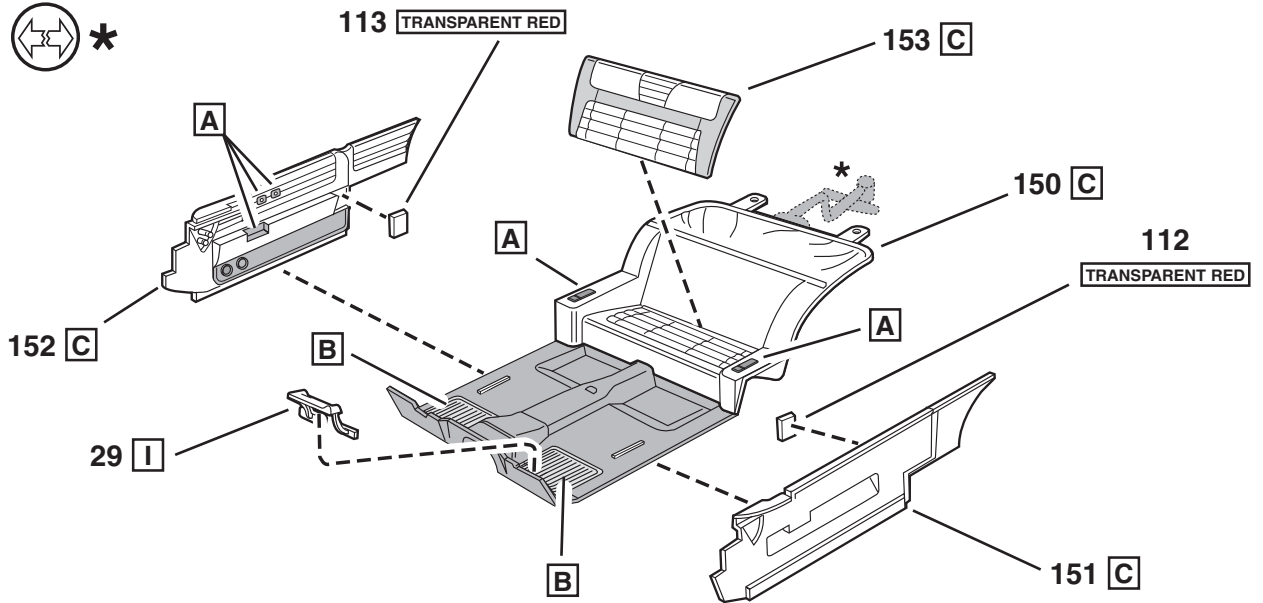
7

4X

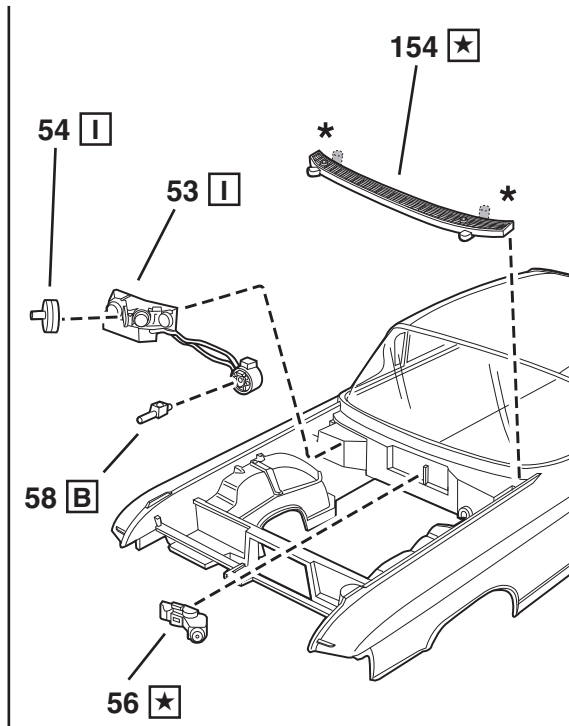
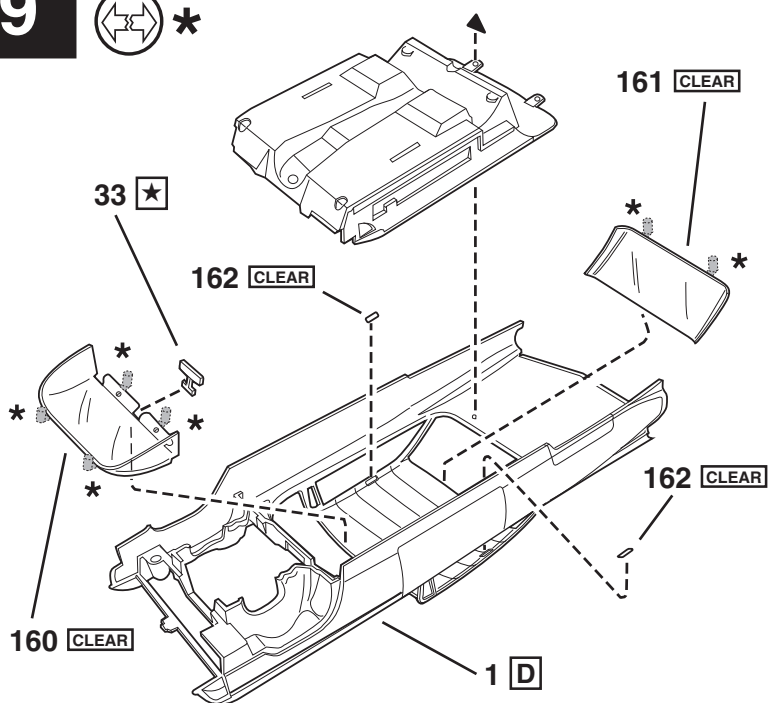




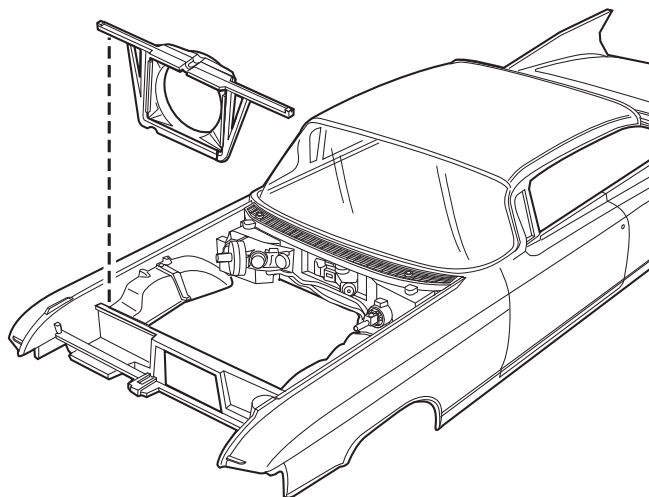
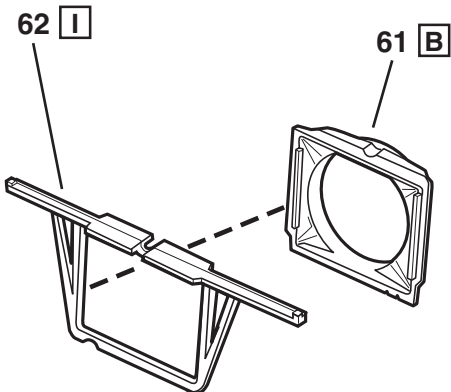
8



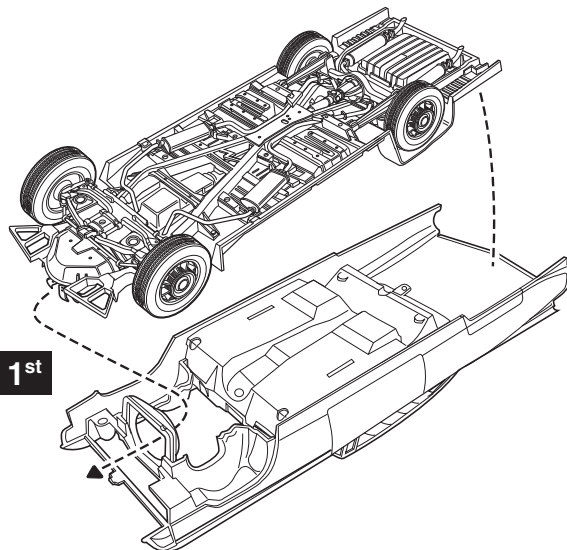
9

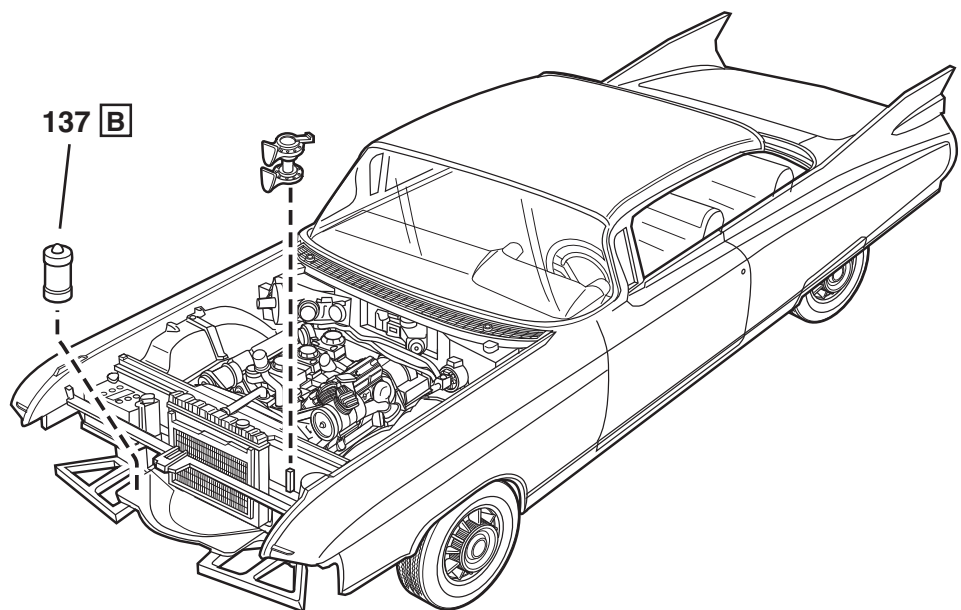
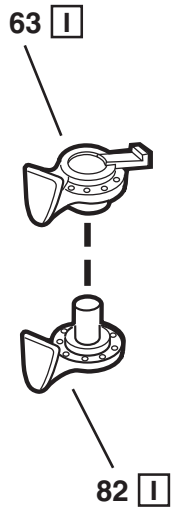
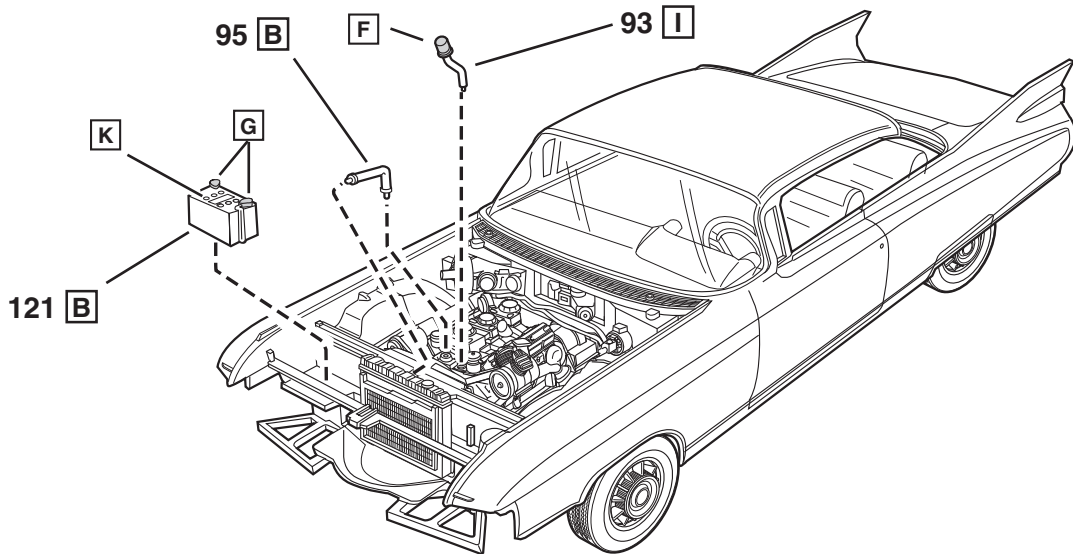
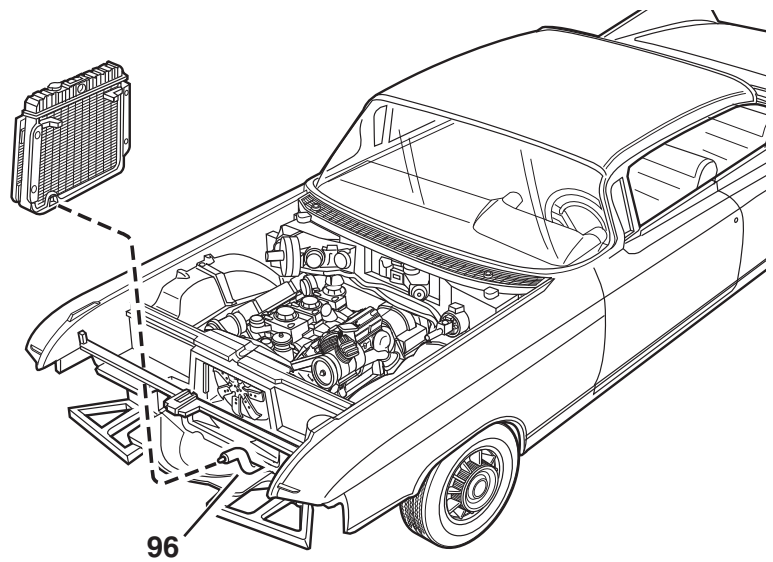
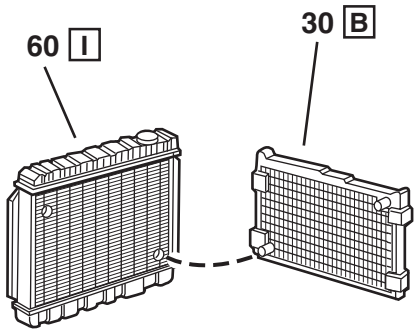


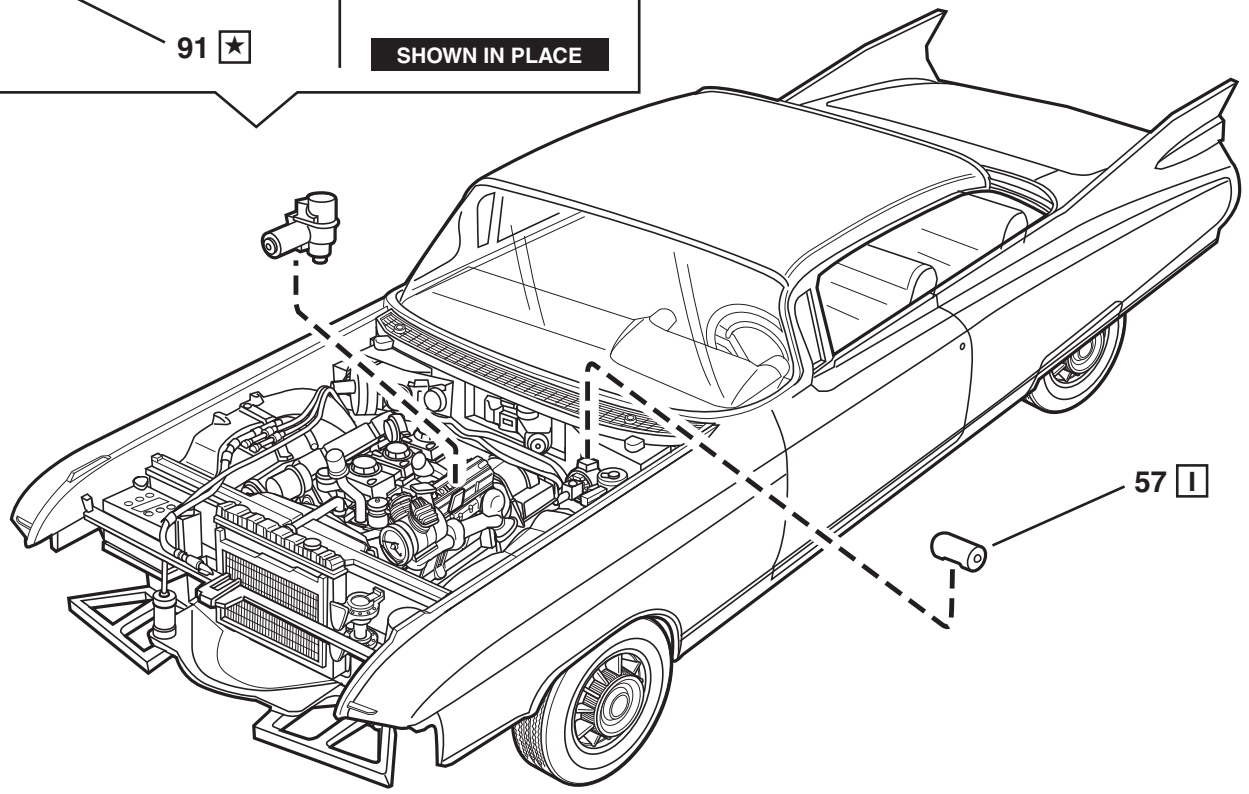
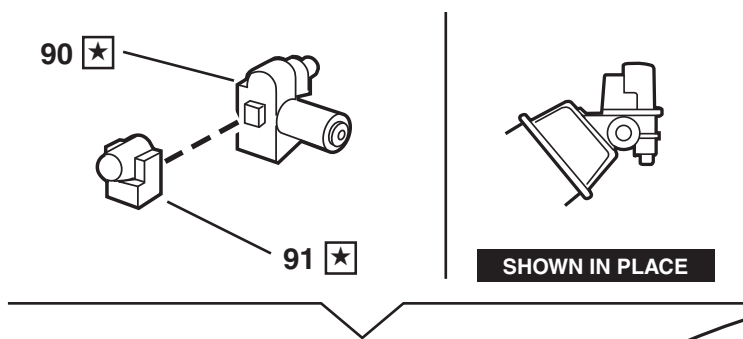
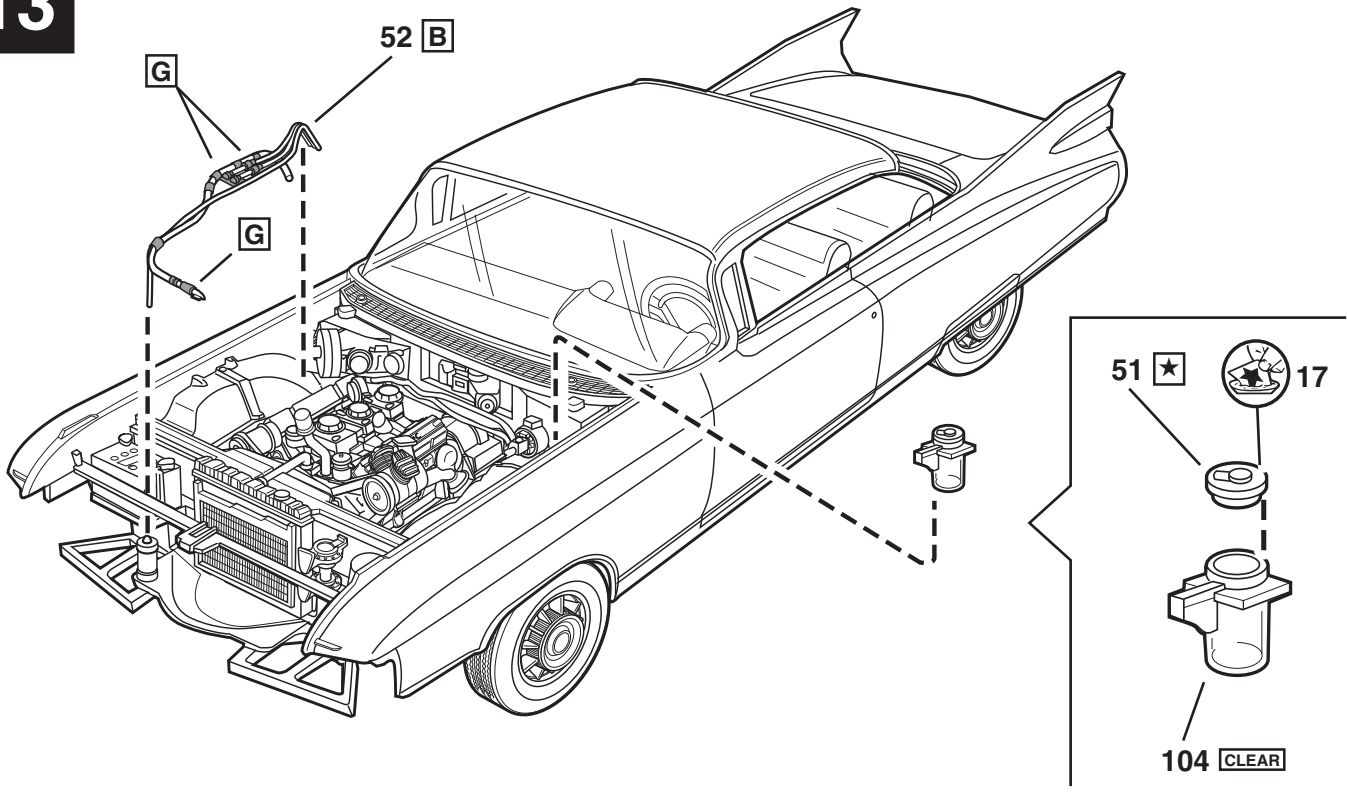
10



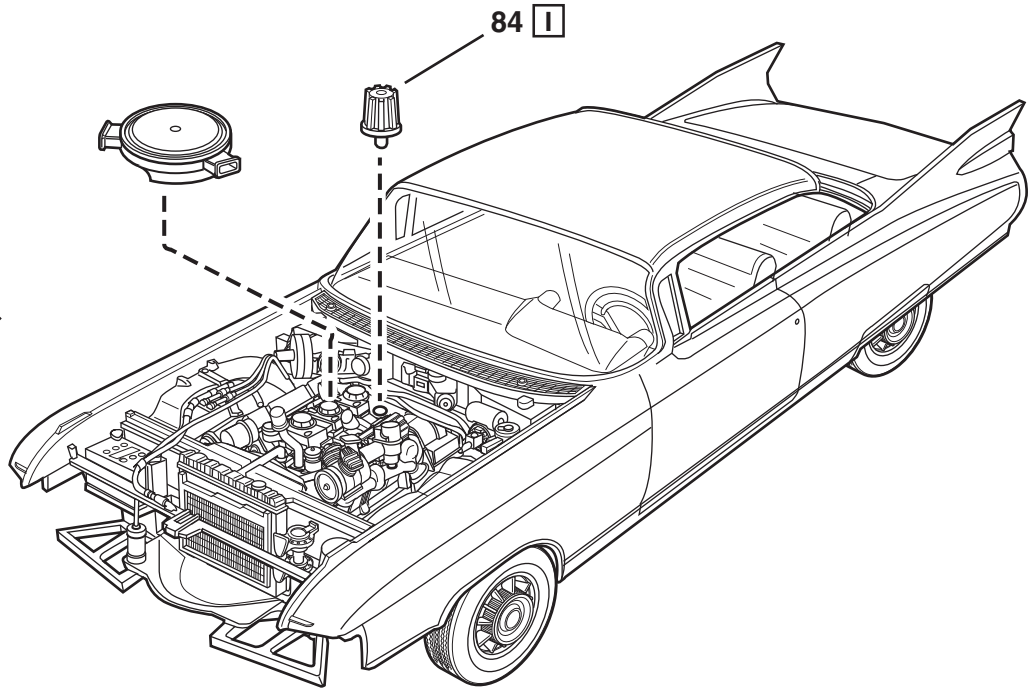
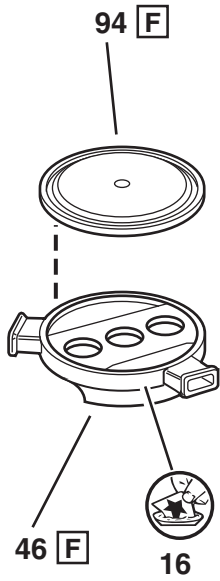
11



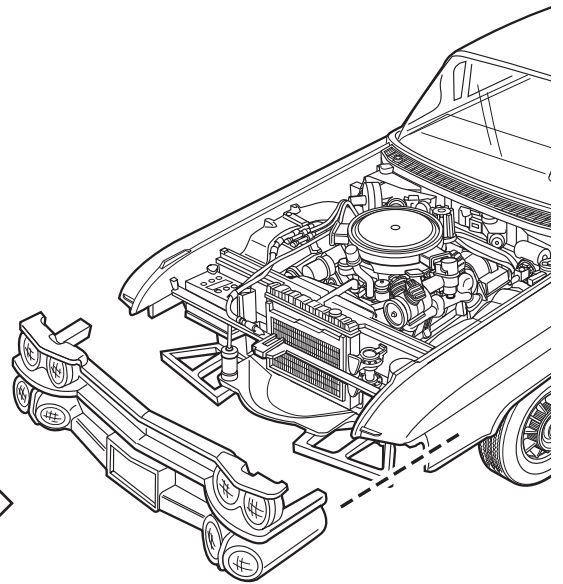
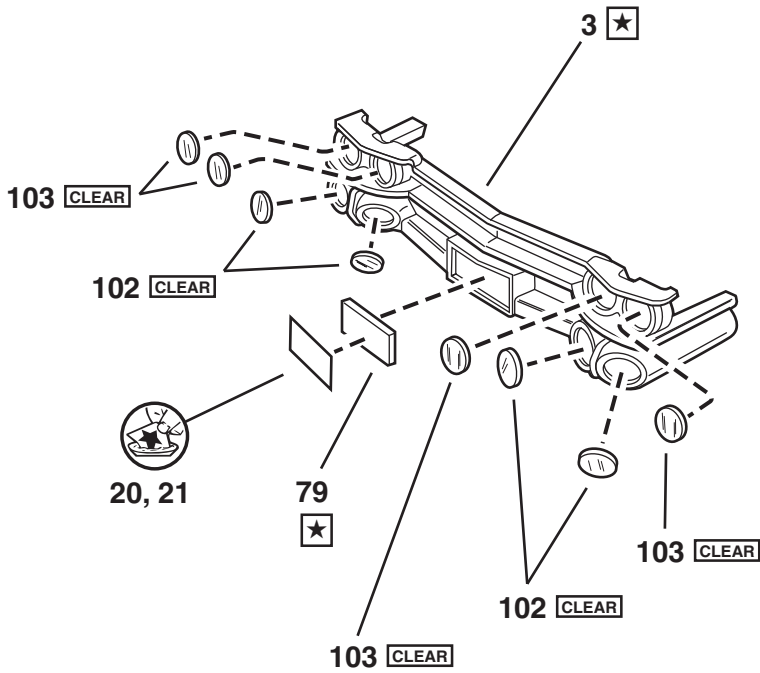




# 14

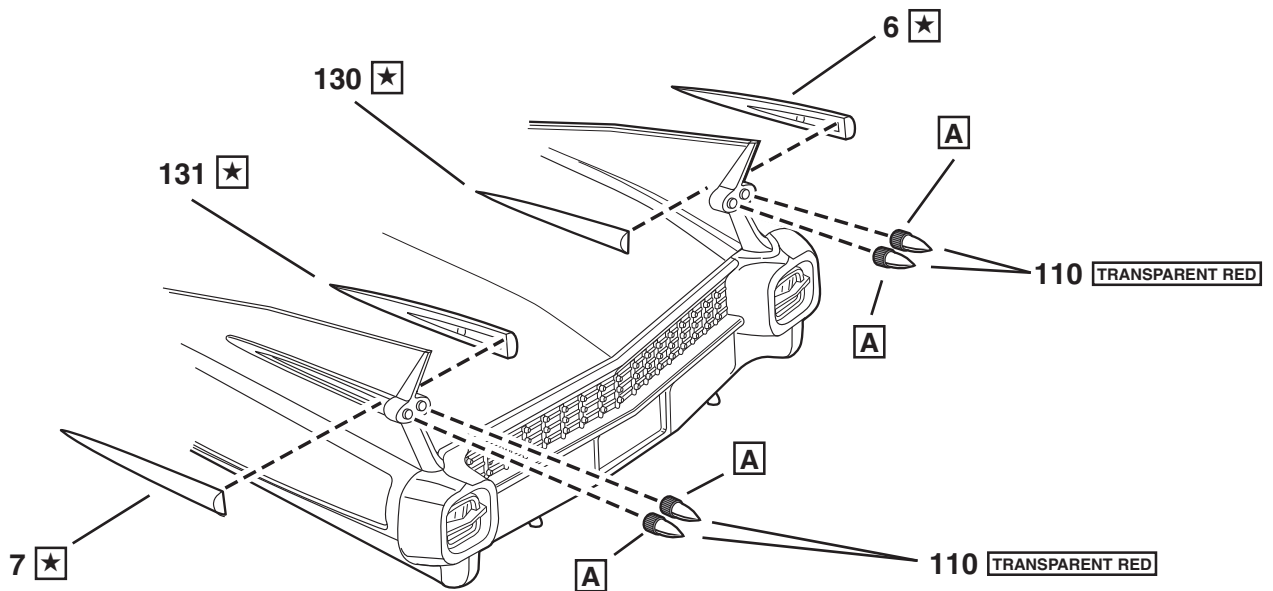
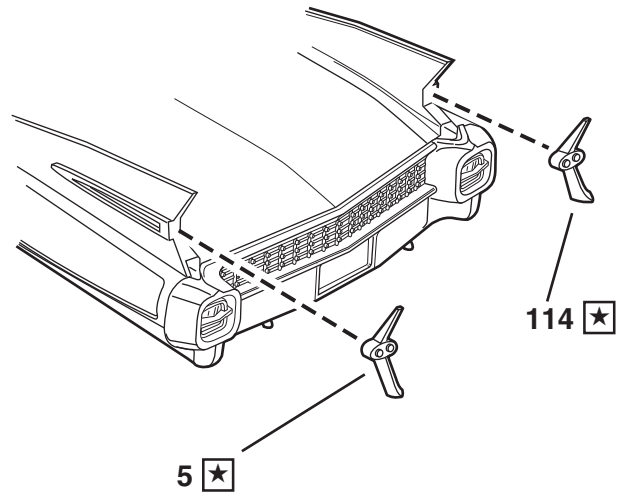
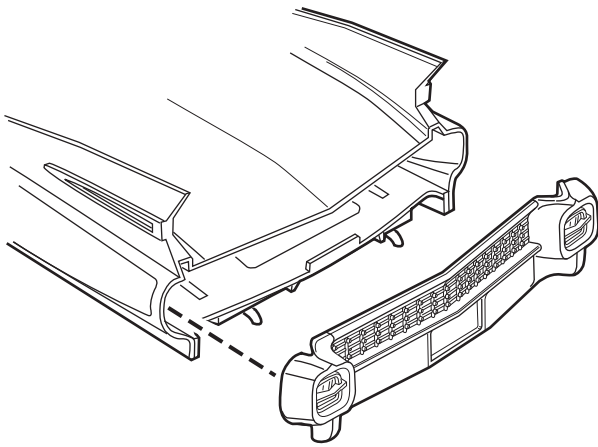
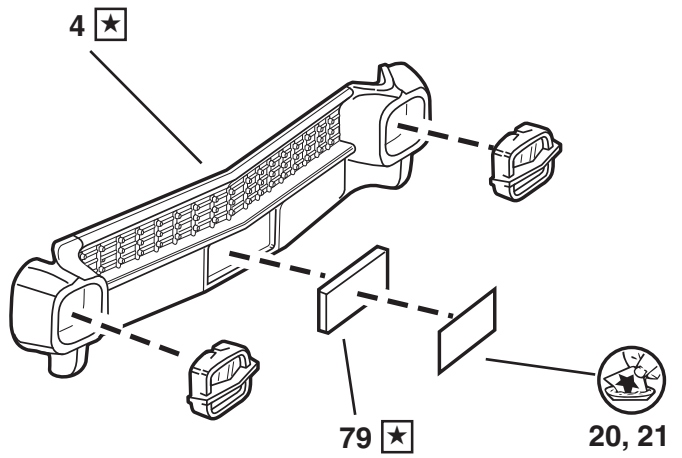
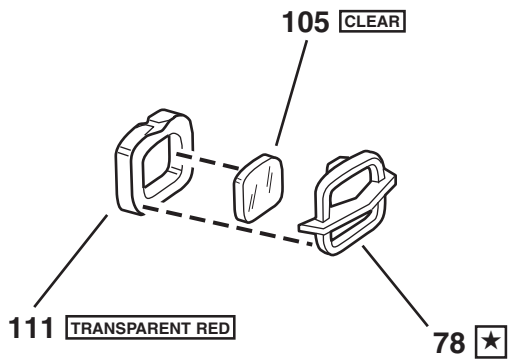


# 15

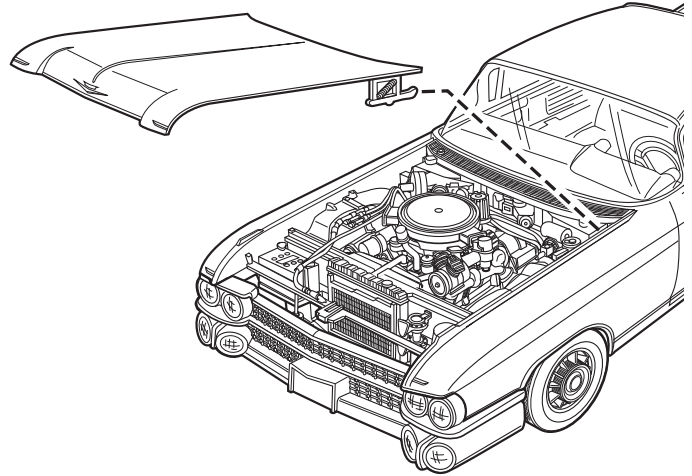
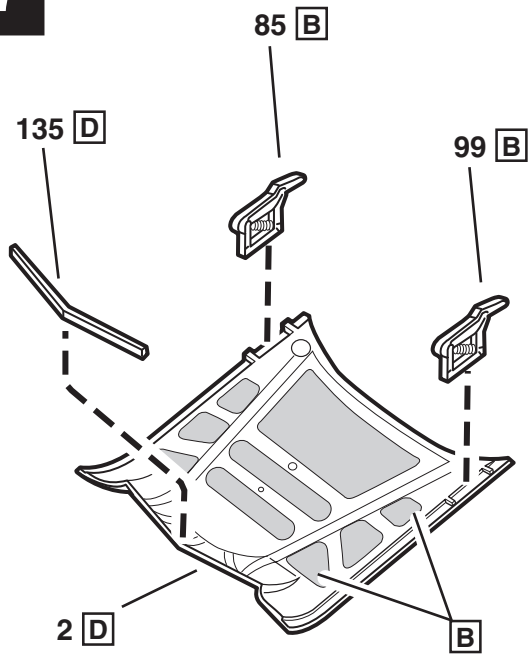


16

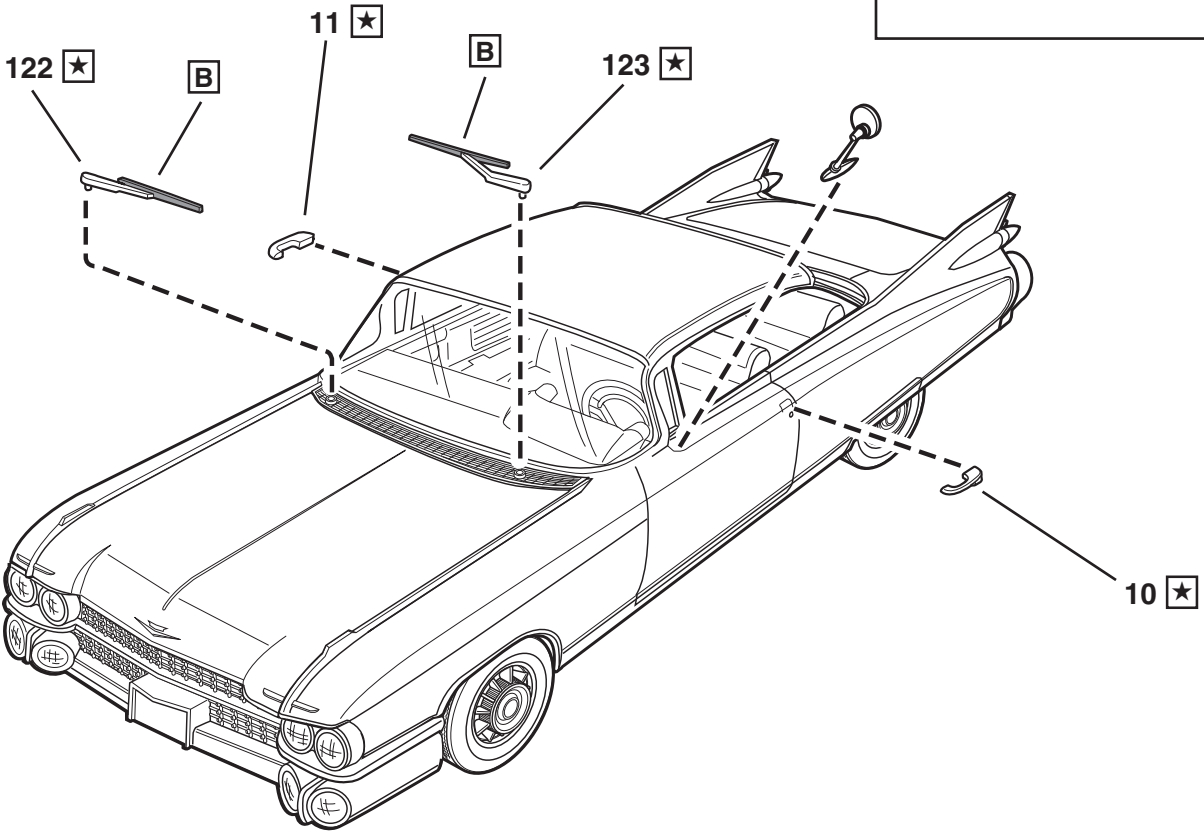
2X

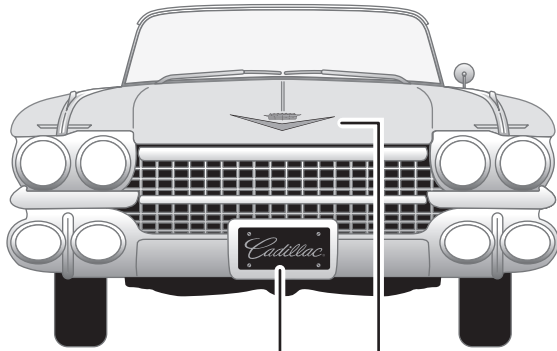


# 17

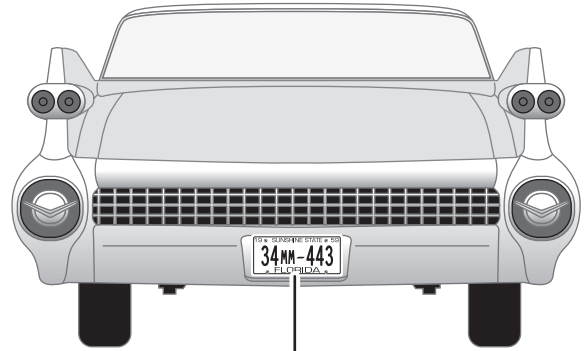


# 18

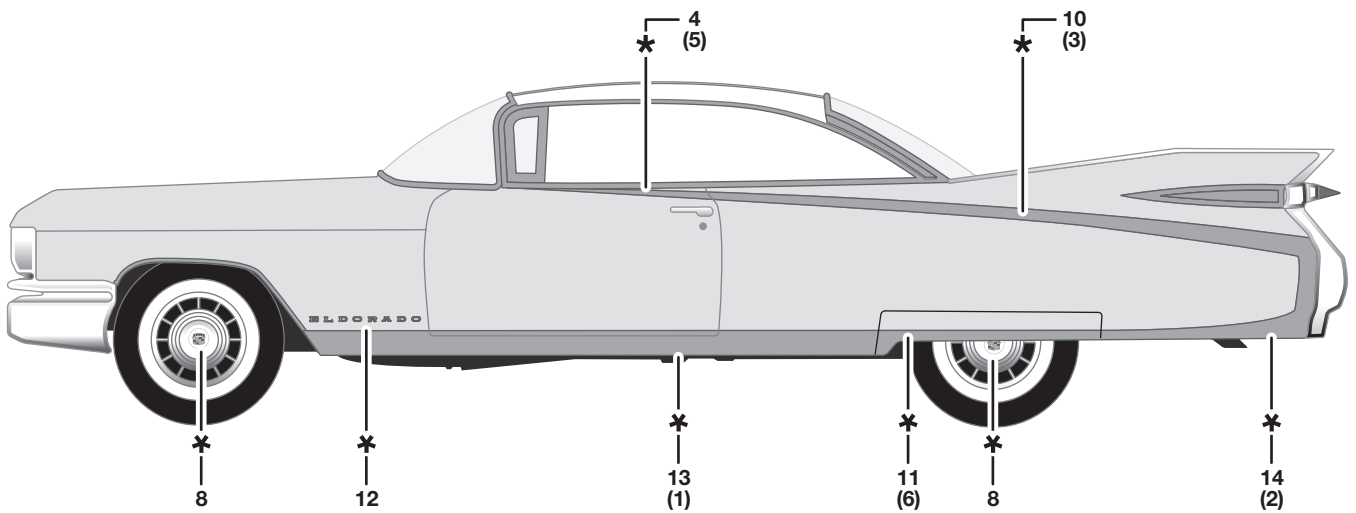
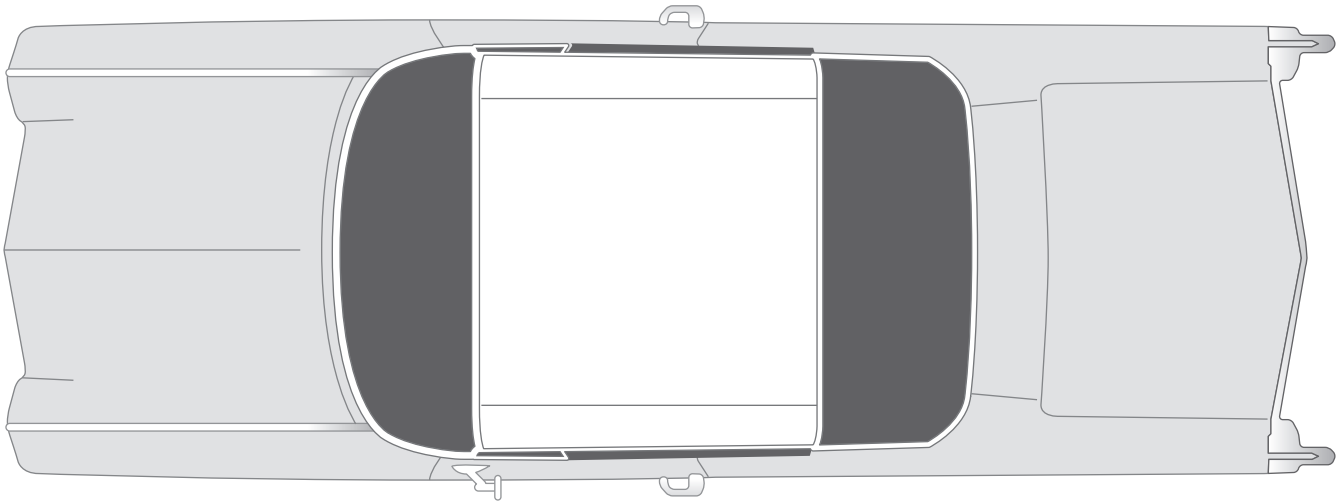




20, 21 7



20, 21



General Motors Trademarks used under license to Revell Inc.  
 Les marques de commerce de General Motors sont utilisées sous licence par Revell Inc.  
 Las marcas comerciales de General Motors utilizadas conforme a licencia por Revell Inc.